

C_2020054MT.01001402.xml
17.2.2020

MT

Il-ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

C 54/14

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunalul Bucureşti (ir-Rumanija) fl-4 ta' Ottubru 2019 – ITH Comercial Timișoara SRL vs Agenzia Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Bucureşti, Agenzia Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Bucureşti – Administrația Sector 1 a Finanțelor Publice

(Kawża C-734/19)

(2020/C 54/18)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Qorti tar-rinviju

Tribunalul Bucureşti

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: ITH Comercial Timișoara SRL

Konvenuti: Agenzia Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Bucureşti, Agenzia Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Bucureşti – Administrația Sector 1 a Finanțelor Publice

Domandi preliminari

1.1.

Id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (1), u b'mod partikolari l-Artikoli 167 u 168, il-prinċipju ta' qertezza legali u ta' protezzjoni tal-aspettattivi leġittimi, il-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni u l-prinċipju ta' newtralità fiskali jippermettu jew jipprekludu li d-dritt għal tnaqqis tal-VAT relatata ma' spejje ta' investiment, magħmula mill-persuna taxxabbli bl-intenzjoni li tallokahom għall-eżekuzzjoni ta' tranżazzjoni taxxabbli, għandu jintilef fil-każ li l-investiment ippjanat jiġi abbandunat sussegwentement?

1.2.

L-istess disposizzjonijiet u prinċipji jippermettu jew jipprekludu li d-dritt għal tnaqqis, fil-każ ta' abbandun ta' investiment, jiġi kkontestat ukoll f'irkustanzi li ma jikkostitwixxux abbuż jew frodi mwettqa mill-persuna taxxabbli?

1.3.

L-istess disposizzjonijiet u prin?ipji jippermettu jew jipprekludu interpretazzjoni fis-sens li ?-?irkustanzi, li fihom id-dritt g?al tnaqqis jista' ji?i kkonstestat fil-ka? ta' abbandun ta' investiment, ikunu jinkludu:

1.3.1.

li sussegwentement ise?? riskju li jwassal li l-investment ma jitwettaqx, riskju li jkun mag?ruf mill-persuna taxxabbli meta jitwettqu l-ispejje? tal-investment, b?all-fatt li awtorità pubblika ma tapprovax pjan urban me?tie? g?at-twettiq tal-investment inkwistjoni?

1.3.2.

bdil fi?-?irkustanzi ekonomi?i matul i?-?mien, li jwassal li l-investment ikun mistenni jitlef il-profittabilità li kellu fil-mument li nbeda?

1.4.

Id-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva 2006/112 u l-prin?ipji ?enerali tad-dritt Ewropew g?andhom ji?u interpretati fis-sens li, fil-ka? ta' abbandun ta' investiment:

1.4.1.

hemm pre?unzjoni ta' abbu? jew ta' frodi li ti??ustifika li d-dritt g?al tnaqqis ji?i kkontestat jew dan g?andu ji?i pprovat mill-awtoritajiet tat-taxxa?

1.4.2.

il-prova tal-abbu? jew tal-frodi tista' ssir permezz ta' pre?unzjonijiet sempli?i, jew te?tie? prova o??ettiva?

1.5.

Id-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva 2006/112 u l-prin?ipji ?enerali tad-dritt Ewropew jippermettu jew jipprekludu li, fil-ka? ta' abbandun ta' investiment, l-abbu? jew il-frodi li ji??ustifikaw il-kontestazzjoni tad-dritt g?al tnaqqis g?andhom jittie?du inkunsiderazzjoni meta l-persuna taxxabbli ma tkunx tista' tu?a l-prodotti u s-servizzi li fir-rigward tag?hom tkun tnaqqset il-VAT g?al kwalunkwe skop, inklu? g?al dan il-g?an skop purament privat?

1.6.

Id-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva 2006/112 u l-prin?ipji ?enerali tad-dritt Ewropew g?andhom ji?u interpretati fis-sens li, fil-ka? ta' abbandun ta' investiment, ?irkustanzi sussegwenti g?at-twettiq tal-ispejje? tal-investment mill-persuna taxxabbli, b?al (i) is-se?? ta' kri?i ekonomika jew (ii) is-se?? ta' riskju li jwassal li l-investment ma jitwettaqx, riskju li jkun je?isti fi?-?mien meta jitwettqu l-ispejje? tal-investment (pere?empju, il-fatt li awtorità pubblika ma tapprovax pjan urban me?tie? g?at-twettiq tal-investment inkwistjoni) jew (iii) il-bdil fl-estimi dwar il-profittabilità tal-investment, huma ?irkustanzi meqjusa li jkun barra mill-kontroll tal-persuna taxxabbli li jistg?u jitqiesu ti?i stabbilita l-bona fide tag?ha?

1.7.

Id-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva 2006/112, u b'mod partikolari l-Artikoli 184 u 185, il-prin?ipju ta'

qertezza legali u ta' protezzjoni tal-aspettattivi leqittimi, il-prin?ipju ta' nondiskriminazzjoni u l-prin?ipju ta' newtralità fiskali g?andhom ji?u interpretati fis-sens li l-abbandun ta' investment huwa ka? ta' a??ustament tal-VAT?

Fi kliem ie?or, il-kontestazzjoni tad-dritt g?al tnaqqis tal-VAT relatat mal-ispejje? tal-investment mag?mula mill-persuna taxxabli bl-intenzjoni li tallokahom g?all-e?ekuzzjoni ta' tran?azzjoni taxxabli, fil-ka? ta' abbandun sussegwenti ta' investment, isir permezz tal-mekkani?mu ta' a??ustament tal-VAT?

1.8.

Id-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva 2006/112 jippermettu jew jipprekludu le?i?lazzjoni nazzjonali li tipprevedi d-dritt g?al tnaqqis tal-VAT relatata mal-abbandun ta' investment esklu?ivament f'?ew? sitwazzjonijiet, b'dawn ikunu identifikati b'riferiment fil-qosor g?al ?ew? de?i?jonijiet tal-Qorti tal-?ustizzja: (i) meta, f'?irkustanzi li ma jiddependux mill-kontroll tag?ha, il-persuna taxxabli qatt ma tag?mel u?u minn dawn il-prodotti/servizzi g?all-attività ekonomika tag?ha, hekk kif il-Qorti tal-?ustizzja dde?idiet fis-sentenza tag?ha tal-15 ta' Jannar 1998, *État Belge vs Ghent Coal Terminal* (C-37/95, EU:C:1998:1) kif ukoll (ii) f'ka?ijiet o?ra fejn ix-xiri ta' prodotti/servizzi li g?alhom id-dritt g?al tnaqqis ikun ?ie e?er?itat ma jintu?awx g?all-attività ekonomika tal-persuna taxxabli, g?al ra?unijiet o??ettivi, li jkunu barra mill-kontroll tieg?u, hekk kif il-Qorti tal-?ustizzja dde?idiet fis-sentenza tag?ha tad-29 ta' Frar 1996, *Intercommunale voor zeewaterontzilting (INZO) vs État Belge* (C-110/94, EU:C:1996:67)?

1.9.

Id-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva 2006/112, il-prin?ipju ta' qertezza legali u ta' protezzjoni tal-aspettattivi leqittimi jippermettu jew jipprekludu lill-awtoritajiet tat-taxxa milli jirtiraw awtorizzazzjoni, ukoll f'rapporti ta' kontrolli fiskali pre?edenti jew f'de?i?jonijiet pre?edenti fuq ilmenti amministrattivi:

1.9.1.

fejn il-persuna inkwistjoni tkun xtrat prodotti u servizzi bl-intenzjoni li tallokahom g?al tran?azzjoni taxxabli?

1.9.2.

fejn is-sospensjoni jew l-abbandun ta' pro?ett ta' investment ikun ?ie ddeterminat minn xi ?irkustanza barra mill-kontroll tal-persuna taxxabli?

2.1.

Id-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva 2006/112, u b'mod partikolari l-Artikolu 28, jippermettu jew jipprekludu l-applikazzjoni tal-mekkani?mu li jirregola l-ikkummissjonar fl-assenza ta' kuntratt ta' mandat ming?ajr rappre?entanza?

2.2.

Id-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva 2006/112, u b'mod partikolari l-Artikolu 28, g?andhom ji?u interpretati fis-sens li l-mekkani?mu li jirregola l-ikkummissjonar jkun applikabbli meta persuna taxxabli twettaq kostruzzjoni konformement mal-?ti?ijiet u mar-rekwi?iti tal-attività ta' persuna ?uridika o?ra, bl-intenzjoni li ??omm il-kostruzzjoni b?ala proprjetà tag?ha, u ladarba titlesta tikriha lil din il-persuna ?uridika l-o?ra?

2.3.

Dawn l-istess disposizzjonijiet għandhom jiġu interpretati fis-sens li, fis-sitwazzjoni deskritta iktar 'il fuq, min jibni għandu l-obbligu li jiffattura l-ispejje tal-investment marbuta mal-kostruzzjoni tal-bini lill-persuna ġuridika li lilha jkun biżżejjed jikrija ladarba titlesta, u jiġbor mingħand din il-persuna l-VAT korrispondenti?

2.4.

Dawn l-istess disposizzjonijiet għandhom jiġu interpretati fis-sens li, fis-sitwazzjoni deskritta iktar 'il fuq, min jibni għandu l-obbligu li jiffattura l-ispejje tal-investment u li jiġbor il-VAT korrispondenti anki meta x-xogħolijiet ta' kostruzzjoni jiegħfu b'mod permanenti minnabba t-tnaqqis drastiku tal-attività ekonomika tal-persuna li lilha kellha tinkera din il-kostruzzjoni, tnaqqis li jkun ikkawżat mill-insolvenza imminenti ta' din tal-aħħar?

2.5.

Id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2006/112 u l-prinċipji ġenerali tad-dritt Ewropew għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-awtoritajiet tat-taxxa jistgħu jikklassifikaw mill-ġdid it-tranżazzjonijiet imwettqa mill-persuni taxxabbli, mingħajr ma jieħdu inkunsiderazzjoni l-klawżoli tal-kuntratti konklużi minnhom, anki jekk dawn il-kuntratti ma jkunux abbużivi?

2.6.

Id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2006/112, u b'mod partikolari l-prinċipji ta' ħerzezza legali u ta' protezzjoni tal-aspettattivi leġittimi, jippermettu jew jipprekludu lill-awtoritajiet tat-taxxa milli jirtiraw awtorizzazzjoni ta' dritt għal tnaqqis tal-VAT tal-persuna taxxabbli, ukoll f'rapporti ta' kontrolli fiskali preċedenti jew f'deċiżjonijiet preċedenti fuq ilmenti amministrattivi?

(1) 2006, L 347, p. 1, rettifika fil-2007, L 335, p. 60.